



Distr.: Limited
21 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغّير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس
الدورة السابعة

بيليم، 21-10 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 10(د) من جدول الأعمال
المسائل المتعلقة بالتمويل
تقرير صندوق مواجهة الخسائر والأضرار والإرشادات الموجهة إلى
صندوق مواجهة الخسائر والأضرار

المسائل المتعلقة بالتمويل

مقترح من الرئاسة

مشروع المقرر -/م أ ت-7

تقرير صندوق مواجهة الخسائر والأضرار والإرشادات الموجهة إلى صندوق مواجهة الخسائر والأضرار

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

إذ يشير إلى المقررات 2/م أ ت-27 و2/م أ ت-4؛ و1/م أ-28 و5/م أت-5؛ و11/م أت-6؛ و6/م أ-29 و12/م أت-6،

-1 يحيط علماً بالتقدير السنوي لمجلس إدارة صندوق مواجهة الخسائر والأضرار لعام 2025،
وبالمعلومات الواردة فيه⁽¹⁾؛

-2 يرحب بالتقدم السريع الذي أحرزه المجلس في تعزيز الصندوق، ولا سيما وضع طرائق تنفيذ بريادوس، التي تتألف من مجموعة أولى من التخلات في شكل منح للستينات التقويميتين 2025 و2026 لدعم النهج التصاعدي التي تقودها البلدان وتتولى زمامها لدعم وتعزيز الإجراءات الوطنية الرامية إلى مواجهة الخسائر والأضرار بما في ذلك القرارات المتخذة فيما يتعلق بمعايير التمويل وطرق الوصول المباشر إلى التمويل في إطار طرائق تنفيذ بريادوس، ويعرب عن دعمه للاستمرار في تعزيز الصندوق؛

-3 يرحب بإطلاق الدعوة إلى تقديم طلبات التمويل لطرائق تنفيذ بريادوس؛



- 4 يعرب عن تقديره لأمانة صندوق مواجهة الخسائر والأضرار لدعمها تعزيز الصندوق، وكذلك لأمانات اتفاقية المناخ والصندوق الأخضر للمناخ وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراكها في تشكيل الأمانة المؤقتة للصندوق وفي تقديم الدعم للمجلس خلال الفترة الانتقالية إلى حين إنشاء الأمانة المستقلة، التي اكتمل إنشاؤها في الاجتماع السابع للمجلس؛
- 5 يعرب أيضًا عن تقديره لحكومة بربادوس لاستضافتها الاجتماع الخامس للمجلس، ولحكومة الفلبين لاستضافتها اجتماعيه السادس والسابع بصفتها البلد المضيف له؛
- 6 يرحب بالتعهدات المالية التي قدمتها حكومات آيسلندا واليابان ولاتفيا ولوكسمبورغ وإسبانيا وحكومة منطقة والون في بلجيكا للصندوق، والتي تبلغ، إلى جانب التعهدات الأخرى المذكورة في الجدول 1 من المرفق الثاني للوثيقة [1-FCCC/CP/2025/10/Add.1-FCCC/PA/CMA/2025/14/Add.1](#) ما يعادل 817,01 مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة؛
- 7 يرحب أيضًا باعتماد المجلس خطة عمله لعام 2026⁽²⁾، ويطلع إلى نتائج الأنشطة المضطلع بها في إطار خطة العمل، بما فيها ما يلي:
- (أ) إنجاز طائق تنفيذ بربادوس، بما في ذلك من خلال وضع إطار عمل لإدارة المخاطر؛
 - (ب) وضع النموذج التشغيلي طويل الأجل للصندوق، بما يشمل النظر في طائق الصرف السريع وسياسة المنح الصغيرة، والعمل على وضع طائق الوصول إلى التمويل، مع الاسترشاد في ذلك بطرائق تنفيذ بربادوس؛
 - (ج) وضع استراتيجية وخطة طويلة الأجل لتعبئة الموارد⁽³⁾؛
 - (د) مواصلة الجهود الرامية إلى تعزيز الاتساق والتكامل مع الترتيبات المعمول بها في مواجهة الخسائر والأضرار، بما في ذلك من خلال التعاون الوثيق مع شبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد وتنصي لها؛
 - (ه) النظر في مشروع السياسة المتعلقة بمشاركة مراقبين نشطين في اجتماعات المجلس وفي الدولات ذات الصلة، وفي مقترن المبادئ التوجيهية بشأن المنتديات التشاورية لإشراك أصحاب المصلحة والتواصل معهم، بما يشمل مراعاة النساء والشباب والشعوب الأصلية بما يتماشى مع سك إدارة الصندوق⁽⁴⁾؛
 - (و) جميع الأنشطة الأخرى المدرجة في خطة العمل؛
- 8 يرحب بمختلف طائق الوصول إلى التمويل المحددة في إطار طائق تنفيذ بربادوس، ويلاحظ مع التقدير تأكيد المجلس مجددًا أنه يجوز للحكومات الوطنية لجميع البلدان النامية تقديم طلبات التمويل باستخدام طريقة الوصول المباشر إلى التمويل عن طريق الدعم المباشر للميزانية من خلال الحكومات الوطنية في إطار طائق تنفيذ بربادوس، رهناً بالعمليات والطائق التي سيقررها المجلس؛
- 9 يلاحظ بقلق التأخير في اعتماد الاستراتيجية والخطة الطويلة الأجل لجمع الأموال وتعبئة الموارد، ويطلب إلى المجلس أن يجعل بالنظر في الاستراتيجية والخطة تمشياً مع الفقرة 16 من المقرر 5/م أ-29 والمقرر 11/م أ-6؛

(2) مقرر المجلس D.7/B.7. وترتدي خطة العمل في المرفق الأول لوثيقة المجلس FRLD/B.7/11.

(3) وفقاً لمقرر المجلس D.7/B.7، الفقرة (ب).

(4) المرفق الأول للمقررين 5/م أ-28 و5/م أ-5.

- 10 يعرب عن تقدiero لتأكيد المجلس على أهمية تعدد اللغات وطلبه إلى أمانة الصندوق ترجمة الصيغة النهائية لنموذج طلب التمويل، هناً بتوافر الميزانية⁽⁵⁾؛
- 11 يتطلع إلى أن يدرج المجلس في خطة عمله اللاحقة العمل على المسائل المتعلقة في إطار صك إدارة الصندوق، بما في ذلك أي سياسات معلقة؛
- 12 يرجب بقرار المجلس أن تبدأ عملية التجديد الأولى لموارد الصندوق في عام 2027، ويطلع إلى نجاح عملية التجديد الأولى لموارده⁽⁶⁾؛
- 13 يكرر تأكيد الفقرة 10 من المقرر 5 /م 29-أ و 11 /م 6، مشيراً إلى أهميتها بالنسبة إلى تخصيص المزيد من الموارد للأعمال المقبلة، بما في ذلك طرائق تنفيذ بربادوس؛
- 14 يحث المجلس على ضمان唐نب العقبات البيروقراطية غير المناسبة التي تحول دون الوصول إلى الموارد فيما يوضع من طرائق وعمليات في إطار طرائق تنفيذ بربادوس؛
- 15 يحث المجلس أيضاً على الحفاظ على المعايير الائتمانية العالمية والضمانات البيئية والاجتماعية ومعايير الشفافية المالية وآليات المساءلة عند تطبيق طرائق تنفيذ بربادوس ونموذج التشغيل طويل الأجل؛
- 16 يشير إلى المقرر 1 /م 6 ويطالب إلى المجلس أن يراعي، حسب الاقتضاء، الفقرات ذات الصلة الواردة فيه في أعماله المقبلة والمستقبلية في هذا الصدد؛
- 17 يدعوا الأطراف إلى تقديم آرائها وتوصياتها بشأن عناصر الإرشادات الموجهة إلى الصندوق، عن طريق بوابة المساهمات⁽⁷⁾ في موعد أقصاه 12 أسبوعاً قبل انعقاد الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)؛
- 18 يطلب إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تضع في اعتبارها المساهمات المشار إليها في الفقرة 17 أعلاه عند إعداد مشروع إرشاداتها الموجهة إلى الصندوق لينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته الثامنة؛
- 19 يطلب أيضاً إلى مجلس إدارة الصندوق أن يدرج في تقريره السنوي إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس معلومات عن الخطوات التي اتخذها لتنفيذ الإرشادات الواردة في هذا المقرر.

(5) مقرر المجلس D.7/B.4، الفقرة (ح).

(6) مقرر المجلس D.7/B.7، الفقرة (هـ).

(7) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>